

Distr.: General
1 June 2015
Arabic
Original: English

اللجنة القانونية والتقنية



الدورة الحادية والعشرون

كينغستون، جامايكا

٢٤-١٣ تموز/يوليه ٢٠١٥

حالة عقود الاستكشاف في المنطقة

تقرير الأمين العام

١ - يقدم هذا التقرير إلى أعضاء اللجنة القانونية والتقنية معلومات عن حالة عقود الاستكشاف في المنطقة. وتعلق عقود الاستكشاف حالياً بثلاثة أنواع من الموارد المعدنية، هي: العقيدات المتعددة الفلزات والكبريتيدات المتعددة الفلزات والقشور المنغنيزية الحديدية الغنية بالكوبالت. ويتضمن التقرير أيضاً معلومات عن المرحلة التي بلغها تنفيذ قرار الجمعية المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ المتعلق باستحداث رسوم المساهمة في التكاليف العامة في مجالي إدارة العقود والإشراف عليها. ويشار إلى أن المعلومات الواردة في هذا التقرير هي آخر ما استجد من معلومات حتى ١ حزيران/يونيه ٢٠١٥.

أولاً - حالة عقود الاستكشاف

٢ - في ١ حزيران/يونيه ٢٠١٥، كان ٢٢ عقداً من عقود الاستكشاف قد دخل حيز النفاذ (١٤ عقداً لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، وخمسة عقود لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات، وثلاثة عقود لاستكشاف القشور المنغنيزية الحديدية الغنية بالكوبالت). وترد في المرفق الأول لهذا التقرير قائمة كاملة بهذه العقود تتضمن تفاصيل عن المتعاقد وتاريخ دخول كل عقد حيز النفاذ.

٣ - وقد وُفِّعت منذ الدورة العشرين خمسة عقود جديدة. ففي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، وُقِّع عقد لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع المعهد الفرنسي



الرجاء إعادة استعمال الورق

110615 080615 15-08776 (A)



لأبحاث استغلال البحار في إيسي - لي - مولينو بفرنسا. ووقع عقد لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات مع شركة Marawa Research and Exploration Ltd. في نيويورك يوم ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. ووقع عقد لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات مع شركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. يوم ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ في كينغستون ويوم ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ في سنغافورة. وفي ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥، أبرمت السلطة عقداً لاستكشاف القشور المنغنيزية الحديدية الغنية بالكوبالت مع وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي. ووقع العقد المتعلق باستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا في برلين يوم ٦ أيار/مايو ٢٠١٥. ومن المتوقع أن يوقع العقد المتعلق باستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات مع شركة UK Seabed Resources Ltd. قبل الدورة التي ستعقد في تموز/يوليه ٢٠١٥.

٤ - أما في ما يتعلق بخطط العمل الأخرى المتعلقة بالاستكشاف التي أقرها المجلس خلال دورته العشرين، فمن المتوقع أن توقع عقود مع مقدّمي الطلبات في عام ٢٠١٥.

ثانياً - حالة المشاورات بخصوص تنفيذ القرار ISBA/19/A/12

٥ - قررت الجمعية، بموجب قرارها المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ (ISBA/19/A/12)، فرض رسم سنوي ثابت للمساهمة في التكاليف العامة قدره ٤٧ ٠٠٠ دولار لتغطية التكاليف التي تتكبدها السلطة في إدارة العقود والإشراف عليها. وتقرر أن يسدّد كل متعاقد هذا الرسم بحلول ٣١ آذار/مارس من كل عام. ومن المزمع تنفيذ هذا القرار بإضافة بندين جديدين (المادتان ١٠-٥ و ١٠-٦) إلى البنود الموحدة لعقود الاستكشاف. ويحدّد قرار الجمعية أيضاً تاريخ دخوله حيز النفاذ (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣) ويتضمن أحكاماً خاصة تتعلق بتأثيره في ما يتعلق بالعقود القائمة والطلبات العالقة والموافق عليها التي قدّمت قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣.

ألف - الطلبات المقدّمة بعد ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

٦ - يدخل قرار الجمعية حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ اتخاذه (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣)، ومعنى ذلك أن البندين الموحدين الجديدين ١٠-٥ و ١٠-٦ سيسريان تلقائياً على أي عقد يُبرم نتيجةً لطلب موافقة على خطة عمل للاستكشاف يُقدم بعد ذلك التاريخ.

باء - العقود القائمة

٧ - في ما يتعلق بعقود الاستكشاف التي دخلت بالفعل حيز النفاذ حتى ٢٥ تموز/ يوليه ٢٠١٣، كانت الجمعية قد طلبت إلى الأمين العام أن يتشاور مع كل من المتعاقدين، وفقاً للمادة ٢٤-٢ من البنود الموحدة، بغية تعديل تلك العقود تمهيداً لإدراج البندين الجديدين ١٠-٥ و ١٠-٦ فيها. ولا تزال تلك المشاورات جارية، ويرد ما آلت إليه في المرفق الثاني لهذا التقرير.

جيم - الطلبات المقدمة قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

١٣ - كانت أربعة طلبات من الطلبات السبعة التي وافق عليها المجلس في تموز/يوليه ٢٠١٤ قد قُدمت قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وقد وردت من وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي (ورد طلبها في ٦ شباط/فبراير ٢٠١٣)، وشركة UK Seabed Resources Ltd. (ورد طلبها في ٨ شباط/فبراير ٢٠١٣)، وحكومة الهند (ورد طلبها في ٢٦ آذار/مارس ٢٠١٣)، وشركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. (ورد طلبها في ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣). ووافقت وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي وشركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. على تضمين البندين الموحدين الجديدين في العقد الخاص بكل منهما، بينما المشاورات جارية في هذا الصدد مع شركة UK Seabed Resources Ltd. وحكومة الهند. وقد تضمن العقدان المبرمان مع المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار (الكبريتيدات المتعددة الفلزات) وشركة Marawa Research and Exploration Ltd. (العقيدات المتعددة الفلزات) (قُدم الطلبان في ٢٣ أيار/مايو و ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٢، على التوالي) أيضاً هذين البندين.

ثالثا - التوصية

٩ - اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

المرفق الأول

حالة عقود الاستكشاف الموافق عليها

ألف - عقود استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات

الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة	الدولة أو الدول الراعية	تاريخ بدء نفاذ العقد	المتعاقد
منطقة صدع كلاريون - ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦ كلبرتون	الاتحاد الروسي وبلغاريا وبولندا والجمهورية التشيكية وسلوفاكيا وكوبا	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	منظمة Interoceanmetal Joint Organization
منطقة صدع كلاريون - ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦ كلبرتون	الاتحاد الروسي	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	شركة يوجورجيوولوجيا Yuzhmorgeologiya
منطقة صدع كلاريون - ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦ كلبرتون		٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١	حكومة جمهورية كوريا
منطقة صدع كلاريون - ٢١ أيار/مايو ٢٠١٦ كلبرتون	الصين	٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات
منطقة صدع كلاريون - ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦ كلبرتون	اليابان	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	شركة Deep Ocean Resources Development Co. Ltd.
منطقة صدع كلاريون - ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦ كلبرتون	فرنسا	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار
حوض المحيط الهندي ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٧ الأوسط		٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	حكومة الهند
منطقة صدع كلاريون - ١٨ تموز/يوليه ٢٠٢١ كلبرتون	ألمانيا	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦	المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا
منطقة صدع كلاريون - ٢١ تموز/يوليه ٢٠٢٦ كلبرتون (منطقة مخصصة)	ناورو	٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١	شركة Nauru Ocean Resources Inc.
منطقة صدع كلاريون - ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٧ كلبرتون (منطقة مخصصة)	تونغا	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢	شركة Tonga Offshore Mining Limited

الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة	الدولة أو الدول الراعية	تاريخ بدء نفاذ العقد	المتعاقد
منطقة صدع كلاريون - ١٣ كانون الثاني/يناير كليرتون ٢٠٢٨	بلجيكا	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	شركة Global Sea Mineral Resources NV
منطقة صدع كلاريون - ٧ شباط/فبراير ٢٠٢٨ كليرتون	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٨ شباط/فبراير ٢٠١٣	شركة UK Seabed Resources Ltd.
منطقة صدع كلاريون - ١٨ كانون الثاني/يناير كليرتون (منطقة مخصصة) ٢٠٣٠	كيريبياس	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	شركة Marawa Research and Exploration Ltd.
منطقة صدع كلاريون - ٢١ كانون الثاني/يناير كليرتون (منطقة مخصصة) ٢٠٣٠	سنغافورة	وُقع في كينغستون يوم ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ وفي سنغافورة يوم ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	شركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.
منطقة صدع كلاريون - - كليرتون	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	من المزمع توقيعه	شركة UK Seabed Resources Ltd.
منطقة صدع كلاريون - كليرتون (منطقة مخصصة)	جزر كوك	من المزمع توقيعه	شركة Cook Islands Investment Corporation

باء - عقود استكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات

الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة	الدولة أو الدول الراعية	تاريخ بدء نفاذ العقد	المتعاقد
مرتفع جنوب غرب ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٦ المحيط الهندي	الصين	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات
مرتفع وسط المحيط الأطلسي ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٧	-	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢	حكومة الاتحاد الروسي
وسط المحيط الهندي ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٢٩	-	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤	حكومة جمهورية كوريا

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة أو الدول الراعية	بالعقد	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة	تاريخ انتهاء العقد
المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار حكومة الهند	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤	فرنسا	مرتفع وسط المحيط الأطلسي	مرتفع وسط المحيط الهندي	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٩
المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا	٦ أيار/مايو ٢٠١٥	ألمانيا	مرتفع وسط المحيط الهندي ومرتفع جنوب شرق المحيط الهندي	مرتفع وسط المحيط الهندي ومرتفع جنوب شرق المحيط الهندي	٥ أيار/مايو ٢٠٣٠

جيم - عقود استكشاف القشور المنغنيزية الحديدية الغنية بالكوبالت

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن	٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	اليابان	غرب المحيط الهادئ	٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٩
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٤	الصين	غرب المحيط الهادئ	٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٢٩
وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي	١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	-	جبال ماجلان بالمحيط الهادئ	٩ آذار/مارس ٢٠٣٠
شركة Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A.	من المزمع توقيعه	البرازيل	مرتفع ريو غراندي بجنوب المحيط الأطلسي	-

المرفق الثاني

المرحلة التي بلغتھا المشاورات المتعلقة بتنقيح عقود الاستكشاف القائمة
حتى ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

حالة العقد	المتعاقد
قيد النظر	حكومة الاتحاد الروسي (الكبريتيدات)
قيد النظر	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات (الكبريتيدات)
قُبِلَ العقد في ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٤	شركة Tonga Offshore Mining Limited
قُبِلَ العقد رهناً بإقراره رسمياً	شركة Nauru Ocean Resources Inc.
قيد النظر	المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار (العقيدات)
قُبِلَ العقد في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣	شركة Global Sea Mineral Resources NV
قيد النظر	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات (العقيدات)
قيد النظر	شركة يوجهور جيولوجيا Yuzhmorgeologiya
قيد النظر	حكومة الهند
قُبِلَ العقد في ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤	حكومة جمهورية كوريا
قُبِلَ العقد في ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤	المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا
قُبِلَ العقد في ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	شركة Deep Ocean Resources Development Ltd.
قُبِلَ العقد في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥	منظمة Interoceanmetal Joint Organization
دُفِعَ الرسم عن عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥	شركة UK Seabed Resources Ltd.